



# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LXIII.

VRYDAG den 31sten DECEMBER 1875.

No. 52.

## Uit Nederlandsche Couranten.

Geen schuld wordt steeds zoo vlug en "cu-lant" betaald, als een speelschuld. "De wet", zegt het Nederl. Burgerl. Wetboek, "staat geen rechtsvordering toe, ter zake van eene schuld uit spel of uit weddenschap voortgesproten." Er bestaat eerlykheid onder dieven en goede trouw onder spelers. Juist omdat de wet het beneden zich acht notitie van ons te nemen, zoodat de speler, die weigert te betalen niet vervolgd kan worden, zullen wy speelschulden als eereschuld erkennen, verklaarden alle lieden, die van spel en weddenschap een geldwinning maken. De opebare meening der spelers, treedt op als alleen rechtsprekende rechter. Met hem, die in getreke blijft te betalen, wordt niet meer gespeeld, want hy is aan de eer te kort geschoten.

Alle schulden, waarvan de betaling niet gedwongen kan worden door het iuroepen van de hulp der wet, zyn wel beschouwd eereschulden. De schuld van souvereine Staten is altyd eereschuld en dikwyls speelschuld tevens, doch vele souvereine Staten zyn minder eerlyk dan de spelers, en hun straffeloosheid, zoo ze hun crediteurs oplichten, geeft helaas in het geheel geen waarborg aan hen, die hun geld leenen. De eenige hoop voor renteniers is, dat staten door bittere ondervinding de les zullen leeren, welke spelers sinds lang kennen, dat eerlykheid de beste staatkunde is. Waarom werd een speelschuld tot eereschuld verheven? Enkel omdat spelen onmogelyk zou zyn, indien men geen crediet kon geven. Wale landen, die nu door geheel of gedeeltelyk te repudieeren een groot deel van hunne schulden geslagen, hebben even onzinnig gehandeld als de man, die de kip slachtte, welke de gouden eieren legde. Voor één dag won hy een lekker middagmaal, maar hy verloor de gouden eieren, die hem dag aan dag verheugden. Slechts zy, die in een lange reeks van jaren, zoo in goede als slechte tyden, getoond hebben solvent te zyn, genieten algemeen crediet en kunnen het goedkoopst geld verkrygen. Eerlyk duurt het langst, seggen de Nederlanders en zeker, de hooge koers van hun staatsfondsen bewyst dit. Het is de overtuiging, dat Nederlanders uit een innig gevoel van nationale eer en waardigheid zich de grootste, pynlykste opofferingen zouden getroosten om aan hun verplichtingen te voldoen, welke maakt, dat de Nederlandsche 2½ pOt. zoo hoog staan. Het zyn niet de hulpmiddelen van den Staat, maar de eerlykheid en goede trouw van het volk, welke het land zooveel crediet geven.

Eerlykheid duurt het langst en brengt op den langen duur tevens het meest op. Wat beteekenen b. v. de hulpmiddelen, de intrinsieke rykdom van Nederland vergeleken by die van de Vereenigde Staten? en hoe groot is toch het verschil jaren lang geweest en is het nog tusschen het crediet, dat beide Staten genieten! Door lagen stand der fondsen en hooger interest betaalden de Amerikanen een zware boete voor de pogingen door gewetenloze partygangers nu en dan gedaan om gedeelten van de schuld te repudieeren, of de crediteurs met papier in plaats van goud te betalen. Indien vele Nederlandsche gemeentebesturen de stedelyke leeningen repudieerden zou het crediet van den Staat hieronder lyden. Niet enkel steden maar geheele staten der Unie hebben dit echter gedaan.

Enkele staten hebben al het mogelyke gedaan om de groote republiek een slechten naam te geven op de goldmarkt, door te weigoren hun interest te betalen. De uitdrukking "repudiatie" werd het eerst gebruikt toen op aandringen van Jefferson Davis, de staat Mississippi besloot zyn crediteur te bestelen, en dit losbandig gedrag van deze en andere staten heeft het geheele Amerikaansche volk veel meer geld gekost, door vermindering van crediet, dan aan de crediteurs zelve door rechtstreekschen diefstal.

Het is byna onmogelyk, dat de vele staten, wier fondsenhouders op het oogenblik door een

paniek zyn aangegrepen niet zouden begrypen, dat repudiatie voor hen met zelfmoord gelyk staat. Wat Turkye's repudiatie zoo zorgwekkend maakt is juist, dat de Turksche regeering steeds zeer wel toonde te begrypen, dat stipte betaling van den coupon het eenige middel was om nieuwe leeningen aan de markt te brengen. Wanneer lieden, die hiervan overtuigd zyn, repudieeren, dan is het bewys geleverd, dat zy op geen enkele manier meer geld kunnen krygen en dat het spel dus uitgespeeld is.

Doch er is een paniek in fondsen van andere Staten, wier spel nog niet is uitgespeeld en die er zeer zeker op rekenen nog enkele keeren met leeningen aan de markt te komen. Eer hy mededoet om de paniek in zulke fondsen te vergrooten, mag een rentenier zich wel eens afvragen of het eigenbelang van die Staten hun niet voorschryft om hun interest te blijven betalen, en of de lessen die Turkye, Spanje, Honduras en Paraguay hun leeren, niet vruchten zullen dragen. Dit moet vooral gelden by een Staat als Peru, welke in staat is zyn crediteurs hun interest te betalen, door een contract te bekrachtigen, dat zyn zaakgelastigden hebben gesloten betreffende een handelsartikel, waarin Peru het monopolie bezit, de guano. Ofchoon Peru nog niet zyn onvermogen, om den Januarcoupon te betalen, erkend heeft, bewyst de ontzaglyke daling van de Peruaansche fondsen, dat volgens het gevoelen van de beurs, die coupon niet betaald zal worden. De *Saturday Review* merkt op, dat Peru niet de minste verontschuldiging heeft, wanneer het werkellyk dien coupon niet betaalt. Turkye heeft tot verontschuldiging het *non possumus* der machtelozen. Het land betaalt niet, omdat het niet kan betalen. Het kan het noodige geld niet verkrygen, al wilde het 25 pOt. beloven aan den kapitalist, die crediet gaf. Doch Peru kan betalen, door eenvoudig het contract te bekrachtigen, dat met zyn stilzwygende goedkeuring gesloten is met de *Société Générale* te Parys. Het noodige geld wil deze bank voorschieten, zoo men haar tot waarborg eene zekere hoeveelheid guano geeft. Het contract was getekend en lieden met enig gezond verstand begaafd, zullen niet gelooven, dat de *Société Générale* geteekend zou hebben, tenzy ze de volkomen bewyzen in handen meende te hebben, dat de agenten der Peruaansche regeering door haar gemachtigd waren.

Te recht merkt de *Saturday Review* op, dat het zeer vreemd schynt, dat de Peruaansche regeering, door te weigoren het contract te teekenen, ten einde een hooger prys voor de guano te bedingen, een maatregel neemt, welke het haar onmogelyk zal maken elders crediet te krygen.

Zoo Peru weigert te betalen wordt zyn schuld een eereschuld, want niemand kan de Regeering dwingen aan haar verplichtingen te voldoen. Doch het wordt dan tevens voor haar buiten quaestie voortaan leeningen te sluiten en het spelen wordt onmogelyk gemaakt. Dit springt zoo zeer in het oog dat men byna tot de overtuiging zou komen, dat de spelers onder de souvereine staten, weldra moeten gaan inzien, dat het in 't eigen voordeel zoowel van hen als van particuliere spelers is om schuld, wier betaling niet gedwongen kan worden als eereschuld te beschouwen. Spanje en Turkye prediken op al te onmiskenbare wyze dat oneerlykheid onverstandig is en het kortste daurt.

Op onbepaalde tyden verheft zich in Engeland een storm in een koffiekammetje. Dan beginnen eenige ongehuwde dames, die de dertig achter den rug hebben, op vry hevige en meestal onafhankelyke wyze het stemrecht te eischen, verklarende, dat zy in alle opzichten de gelyken, zoo niet de meerderen der mannen zyn. "Het onderwetsche begrip, dat mannen de meerderen der vrouwen zyn, is eenvoudig een evergeleverd wanbegrip der

middelleeuwen, toen zy, die de meeste ruwe kracht besaten, doen konden wat ze wilden en de wereld regeerden."

Deze woorden van juffrouw Becker, een der hoofden van de geëmancipeerden, werden nog al krachtig gecritiseerd. Men vroeg haar o. a., of het door "ruwe fysieke kracht was, dat de pausen in de middeleeuwen de geestelyke souvereinen van Europa werden, en dat de geestelykheid die macht verkreeg, welke slechts gedeeltelyk en langzamerhand uit hun handen gewrongen wordt." Men wees er haar op, dat de theorie van haar en andere geëmancipeerden reeds van den eersten aanvang der christenheid veroordeeld was geworden door Paulus, en dat de kerkelyke theorie van het huwelyk beruhte op beginselen, die dwars de tegenovergestelde zyn van de hare. De tegenwoordige positie der vrouwen werd haar niet aangewezen door de ruwe fysieke kracht van geharpaste baronnen, doch door de priesters, de vertegenwoordigers van geestelyke kracht.

Eenige dagbladen staken wel een weinig den draak met de dames, die naar het Parlement willen. Indien mannen en vrouwen denzelfden werkring hebben, waarom laten ze in alle deelen der wereld het harde werk aan de mannen over? Waarom kleeden ze zich op een wyze, beter geschikt om schoonheid uit te doen komen dan voor bedryvigheid? Waarom huwen de beste, fysisch meest ontwikkelde, krachtigste vrouwen, die zich met de oogen open dus onder het gezag der mannen stellen en zich gelukkig gevoelen haar plicht te vervullen? Waarom, o! waarom zyn al de vrouwen, die de wereld hervormen willen, die naar het Parlement willen en protesteeren tegen de tyrannie der mannen, zelve niet onder het juk dier dwingelanden gekromd? Zy kunnen door eigen werk de volkomen intellectuele gelykheid der vrouwen bewyzen? Waarom doen ze dit niet liever door daden, door machtige kunstwerken voor te brengen, door heerlyke boeken te schryven, dan door te praten en op de mannen te schimpen?

Het antwoord der gillende zusterschap van de Engelsche geëmancipeerde vrouwen liet zich niet wachten. Zy willen wel stryden, wel de wapens voeren, maar wees den ellendeling, die haar wondt! Venus wil zich wel in het strydgewoel mengen, om haar achield voor den een te houden, en den ander een leelyken houw te geven, doch als de arme Diomedes in zelfverdediging haar aan haar pink een schram geeft, dan gilt de woedende Venus den geheelen Olymp byeen en maakt een misbaar van de andere wereld.

De man, die geëmancipeerde dames, die in staatkunde een hoog woord voeren, of de wereld met een nieuw soort van kunstwerken willen verryken, op hare fouten opmerkzaam maakt, en aantoot, dat zy nog ontzaglyk veel te leeren hebben, gedraagt zich op oomfanelyke, onridderslyke wyze, en de woede der verontwaardigde vrouwen zou, en zoo ze den sneedaard in handen kregen, zich waarschylyk op even krachtige wyze openbaren als die der Thracische Maenaden toen Orpheus in haar macht viel.

Het gebrek aan logica, dat eenige mannen wel eens aan vrouwen plegen te verwyten, komt byzonder uit in dit inconsequent gedrag der Engelsche geëmancipeerden. Zy willen een taart opeten en te gelyk bewaren, hetgeen werkellyk niet gaat. Met veel recht eischen de vrouwen een grooter aandeel in het werk en in het loon der aarde. Er zyn vele werkingen, waarin zy op zeer nuttige wyze zouden kunnen arbeiden. Langzamerhand worden meer gelegenheden om te werken voor haar opengesteld tot voordeel van den Staat. De geëmancipeerden gaan echter verder en maken een goede zaak belachelijk. Zy willen, dat de vrouw in het strydpark treedt, doch tevens eischen ze voor haar sekere mystieke onschendbaarheid. Men mag haar niet hare

fouten toonen, gelyk men dat een man zou doen. Door eene vrouw te critiseeren en de schouders op te halen als zy zich dwaas aanstelt, of zich op zeer verwaande wyze airs geeft, die vooral beschaafde zedige vrouwen hinderen, toont een man onmiddellyk nayver, haat, nyd, onwetenschap, enz., enz.

Wel dat spreekt van zelf, merkt iemand op. Vrouwen zyn gemaakt om aangeboden, niet om gecritiseerd te worden. Zy moeten als iets mystieks heiligs, en voor ruwe mannen geheel onbegrypelyks behandeld worden.

Neen, moet hierop het antwoord luiden, gy vergist u geheel en al. De dames, die zoo boos zyn over critiek, zyn juist de vrouwen, die niets schandelyker vinden dan niet als volkomen gelyken door mannen behandeld te worden.

Maar, dat is onzinning, merkt met veel gezond verstand de eerste spreker op. Indien zy in het strydkamp nederdalen, moeten zy toch gehoorzamen aan de regels en wetten van den stryd. Als een vrouw het een heilig en onvervreemdbaar recht der vrouwen acht te mogen duelleeren, dan moet zy toch niet eischen voor het signaal gegeven wordt los te branden, en geen schot van de tegenparty te ontvangen. Zy moeten niet om afzonderlyke wetten ten hare behoefte vragen, door b. v. te eischen dat de man slechts met een bot zwaard mag vechten en dat haar alleen een maliën-kolder gegeven zal worden. Zoo zy mystieke eerbied en ridderlyke hulde eischen, moeten zy te vreden zyn met hun eigen veiligen huiselyken kring. Zy kunnen niet twee zaken te gelyk hebben: de hulde welke zwakheid eischt, de lauweren en het eerbetoon, welke kracht vergt. Zoo een vrouw telegrafisch wordt moet zy haar plicht doen juist als een man; doet ze haar werk slecht, is ze onbekwaam of oneerlyk, dan moet ze weggezonden worden als ware ze slechts een man. Zoo een vrouw een staatkundige beweging begint en algemeen stemrecht voor vrouwen eischt, dan moeten de mannen zoo ze haar streven gevaarlyk voor den Staat achten haar bestryden, op alle manieren, gelyk ze gevaarlyke demagogogen zonden doen. Waarom zouden ze b. v. de gesmancipeerden niet belachelijk mogen maken, als ze gelooven, dat het wapen der satire het best doel treft in deze? Waarom mogen ze haar woorden en daden niet critiseeren en aantoonen hoe onlogisch en onwetend ze zyn?

Zoolang gesmancipeerden geen critiek kunnen verdragen, wel spelen willen, maar boos worden als ze verliezen, moeten ze werkelijk geen deel nemen in een spel dat boven haar krachten is.

— De Engelschen blyven groote aandacht wyden aan Turkye. De crediteuren van dat land hebben vergaderingen zonder tel gehouden, om maatregelen te beramen ten einde te redden wat te redden valt. Op vele dier vergaderingen ging het vry ruw toe, en niets evenaarde den toorn, waarmede de houders van de eene leening, houders van een andere leening, bejegenden. Langzamerhand heeft men echter begrepen, dat al dat vechten om den huid van den beer niet veel baatte en men heeft vrede gesloten. De raad van buitenlandseche fondsenhouders heeft er in toegestemd, de leiding der onderhandelingen met de Turksche regeering over te laten aan de commissie aan wier hoofd de heeren Dent, Palmer & Co. staan. Twee leden van den raad van buitenl. fondsenh. hebben zitting genomen in de commissie, wier doel zal zyn de belangen van alle klassen van fondsenhouders te behartigen en een billyke sententie voor allen te verkrygen. Men heeft een plan gevormd, dat weldra aan de goedkeuring der fondsenhouders zal onderworpen worden. — Wat dit voorstel is kan de *Times* nog niet in byzonderheden melden, doch een eerste voorwaarde der schikking zal zyn, dat de regeering van den Sultan, de stellige belofte moet geven niet voor 35 millioen pond sterling nieuwe obligatiën uit te geven. Het voornemen is, den Sultan by zyn woord te houden en aan te nemen wat hy aanbiedt, altyd op voorwaarde, dat waarborgen gegeven worden voor de betaling van de helft van den interest.

— Naar aanleiding van het artikel, door de *Times* gowyd aan het bezoek van keizer Wilhelm te Milaan, zegt de *Italie* het volgende: "Dat artikel heeft ons genoeg gedaan; het bevat het oordeel van een beschaafd land, eene groote en machtige natie, over ons volk, en zulke oordeelvellingen vormen heden ten dage een der krachtigste steunzelen van den beschaafden staat. De woorden van de *Times* doen ons genoeg, niet zoozeer om hetgeen zy vleisds voor ons bevatten, als wel om het denkbeeld, waarvan zy uitgaan. Vyftien jaren geleden vormden zy zeven staten; wy hadden destyds in Italië zeven gouvernementen, zeven hoofdsteden, zeven legers; thans hebben

wy één koningryk; wy vormen ééne enkele natie, met de haar van rechtswége toekomstende hoofstad, en met één enkel leger. Men zou dit een wonder kunnen noemen, en toch is niet daarin het ware wonder gelegen, maar wel in het voldongen feit, in de stabiliteit welke dit alles tegenover Europa heeft aangegenomen. Het Londensche blad merkt dan ook zeer te recht op, dat onze vyanden zelve noodzaak zyn het "verfoeilijke" feit van Italië's eenheid te erkennen. Maar wy mogen niet vergeten, dat wy den tegenwoordigen toestand bovenal verschuldigd zyn aan koning Victor Emanuel, en aan het gezond verstand des volks, dat naar zyne stem heeft weten te luisteren en te gehoorzamen. In 1855, in 1859, in 1860 en in 1866 was de stem des Konings voldoende voor de natie, om de beste harer kinderen naar de slagvelden te zenden, waar onze wedergeboorte werd bevochten. Die eengezindheid heeft zich nimmer verloochend. Hetzy te Milaan of te Napels, te Florence of te Palermo, te Venetië of te Rome, het was altyd en overal de natie, welke haren vorst riep, hem toejuichte en met een onbegrensde vertrouwen haar lot in zyne handen stelde. Is hierin sedert vyftien jaren verandering gekomen? Wy gelooven het niet. En het is ook daarom, dat al onze sympathiën en al onze wenschen koning Victor Emanuel naar Milaan vergezellen. Den vooravond van een der plechtigste handelingen, welke onze staatkundige wedergeboorte bevestigt, doet het ons goed aan de *Times* in herinnering te brengen, dat het onze Koning is, wien wy haar verschuldigd zyn. In den eed, welchen hy den dag na Navarra op de constitutie aflegde, tot aan de byeenkomst te Milaan, vinden wy onze geheele geschiedenis terug, en in die geschiedenis bekleedt de zoon van Karel Albert steeds eene eerste plaats."

— De *Gazetta Uffiziale* meldt de verheffing van het Deutsche gezantschap te Rome en het Italiaansche te Berlyn tot den rang van ambassade. Deze reeds in den afgelopen zomer voorbereide en thans te Milaan beklonken zaak moet tot openbaar bewys dienen van de innigheid der betrekkingen tusschen beide regeeringen, en inderdaad valt het niet te ontkennen, dat hiervan op deze wyze een luide en nadrukkelyke getuigenis wordt afgelegd.

— Het *Journal de Paris* heeft aan al zyn geabonneerden een bronzen buste van Mae Mahou geschonken. Denkelyk is het getal byzondere kwaliteit.

— Er heerscht thans onder de Raskolniks (de afgescheidenen) een onrustige beweging zonder voorbeeld, zegt de *Nieuw-Russische Telegraaf*. Duizenden by duizenden Donsche kozakken verlaten hun vaderland; zy trekken by hoopen naar Moskou van ieder dorp, van ieder vlek, met het doel om een der bewoners van de plaats tot priester te doen wyden, want het kleinste dorp wil zyn eigen geestelyke bezitten, zyn eigen bedehuis hebben.

De oorzaak van dezen vromen yver is van den volgenden aard: de zoo godsdienstige Kozakken willen zich in altyd voorbereiden tegen de gebeurtenissen, welke naby zyn, want spoedig zal het einde der wereld aanbreeken en het jongste gericht worden gehouden. Die waan is zoo diep in aller gemoederen doorgedrongen, dat schier de gansche bevolking er door wordt beheerscht. Vooral de meer bejaerden onder hen, die van de drügen der wereld afkeerig zyn geworden, onderscheiden zich door een heiligen yver, zy kleeden zich in het doodshemd en geen enkele wordt er onder hen gevonden, die zyn doodkist niet in gereedheid heeft. Die kisten zyn gemaakt van gevlochten teenen, mandewerk, want zy beschouwen het als een groote zonde, dat het stoffelyk overschot in een stevig omhulsel aan de aarde wordt toevertraagd.

Van de zyde der autoriteiten wordt deze godsdienstige beweging niet tegengegaan, dewyl men onderstelt dat de massa spoedig van dien waan zal genezen zyn.

— De kosten der tentoonstellingsgebouwen te Philadelphia en van de inrichting der terreinen, de algemeene onkosten, enz. zullen ongeveer 8,500,000 dollars bedragen. De staat Pensylvanië heeft 1,000,000, de stad Philadelphia 500,000 dollars bygedragen. Giften en baten uit den verkoop van herinneringsmedailles worden op 500,000 dollars geschat, en op een gelyk bedrag wordt de opbrengst geraamd van materieel, na het sluiten der tentoonstelling. Een waarborgfonds van 5,000,000 dollars wordt gevraagd en men verwacht dat dit volledig zal worden gedekt, daar men op 10,000,000 entrées á 50 cent rekent, namelijk 65,000 personen per dag, 6 maanden

lang. Of deze berekeningen zullen uitkomen, moet de toekomst leeren, maar de *Pall Mall Gazette* meent, dat een tentoonstelling van de luiheid der natie ongetwyfeld op betere uitslag zou kunnen bogen, dan die van de nyverheid der natie. Sedert men begonnen is tentoonstellingen te houden, met het pryzenwaardige voornemen, om de internationale broederschap te bevorderen, hebben de natie hoofdzakelyk haar nyverheid ten toon gespreid door elkander den hals af te snyden en op dit oogenblik stellen de belangrykste leden der broederschap zich zelf ten toon met hunne ontzaglyke legers. De wereld verlangt echter het schouwspel van de natie, rustende in leunstoelen, de voeten op den haard en de vredespypen in den mond.

**BEKENDMAKING.**  
GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 24 December 1875.  
BY Gouvernements Besluit dd. 21 dezer maand No. 530 is de Heer Administrateur van Financien der kolonie aangewezen: 1<sup>o</sup> om ingevolge art. 2 lid 2 van de verordening houdende opheffing der Hypotheekbank van Curaçao en regeling harer liquidatie (P. B. van dit jaar No. 25) en art. 1 lid 2 van het Besluit tot opheffing der Wees- onbeheerde en Desolate Boedelkamer op het eiland Curaçao (P. B. van dit jaar No. 26) van wege het Koloniaal Bestuur toezigt te houden op de liquidatie der Hypotheekbank en der Wees- onbeheerde en Desolate Boedelkamer; en 2<sup>o</sup> om ingevolge art. 5 der Verordening houdende opheffing der Hypotheekbank van Curaçao en regeling harer liquidatie (P. B. van dit jaar No. 25) het Bestuur te vertegenwoordigen by de te verlyden notariële overeenkomst met de Curaçaosche Hypotheekbank.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.  
Curaçao den 24 December 1875.

TER inzage van belanghebbenden zyn op het Postkantoor alhier nedergelegd de nummers 7 en 8 van het *Berigt aan Zeevarenden uitgegeven door de Afdeling Hydrographie van het Ministerie van Marine*.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.  
Curaçao den 31 December 1875.

NAMENS het Bestuur deser kolonie wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 1 January 1876, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 16½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op peene als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,  
W. B. MELLINK.

DE Pakket (Engelsche mail) vertrekt op a. s. Vrydag, den 7 January 1876; de brievenzakken zullen op dien dag des namiddags om twee ure precies gesloten en na dien tyd geen brieven meer aangegenomen worden.

Curaçao den 31 December 1875.  
De Commis belast met de Post-directie,  
J. F. K. VAN EPS.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, angebragt gedurende de laatste acht dagen.

Julio Castellano, Guillermo P. Curiel, Pablo Castilla, Leonor Pas de Castillo, Emilia O. de Trujillo, Dorotea Jansen, D. Jesurun, Charles Jutting, Joseph Illidge, Maria Maat, Agustin Pereyra, Remilia Primed, Clementina Suarez, J. Vence.

Curaçao den 31 December 1875.  
De Commis belast met de Post-directie,  
J. F. K. VAN EPS.

DE schuldenaren van de firma JOHN GOMARD & Co. wier termyn van betaling reeds verstreken is, worden alsnog aangemaand huene schulden ten kantore van genoemde firma of van my ondergeteekende vóór of op den 15den January e. k. te komen voldoen, zullende ik by gebreke daarvan zonder nadere kennisgeving tot gerechtelyke vervolging overgaan.

Curaçao December 31, 1875.  
Mr. EDUARD I. VAN LEEB,  
Advokaat.



Medaille uitgelooft door het Huis Menier, op de Algemeene Tentoonstelling, 1855  
Zilveren Medaille op de Internationale Tentoonstelling te Havre, 1868.  
Zilveren Medaille op de Tentoonstelling te Parys, 1872.  
Bronzen Medaille op de Internationale Tentoonstelling te Triest, 1871.  
Gouden Medaille op de Algemeene Tentoonstelling te Lyon, 1852.

**PAPIER RIGOLLOT  
OF MOSTERDPAPIER  
VOOR MOSTERDPLEISTERS.**

*Dit Papier is by de Hospitalen te Parys, by de Ambulances, by de Militaire Hospitalen, by de Fransche Marine en by de Koninklyke Engelsche Marine reeds algemeen ingevoerd en in gebruik.*

Ik heb een nieuwen vorm van mosterdpleisters ingevoerd en daaraan den naam van mosterdpapier gegeven, aan deze nieuwe wyze is geen enkel der bezwaren verbonden, die men by het maken van mosterdappan met mosterdmeel ondervindt.

In plaats van de lasten en moeiten, die het maken van een mosterdpap oplevert, heeft men niets te doen dan een myner mosterdpleisters, gedurende een halve minuut in water nat te maken, en daarna op de huid te plaatsen; men verkrygt dan dezelfde werking als van een mosterdpap. Men maakt daarby het linnen niet vuil, terwyl de sieke noch zyne omgeving iets bespeurt van den onaangenaemen reuk dien de mosterdappan verspreiden.

Om echter niet zelf de loftrompet over myne uitvinding te steken, verwys ik naar de getuigenschriften, die door de beroemdste geneesheeren, over dezen nieuwen vorm van mosterdappan is gezegd.

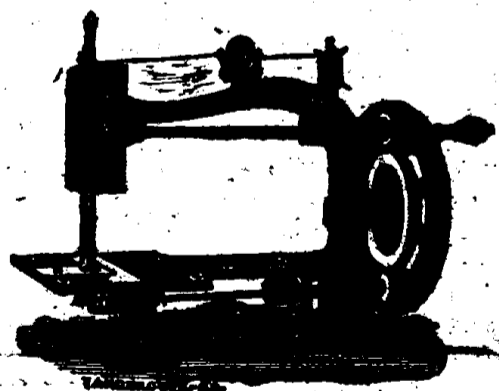
P. RIGOLLOT,

Oud interne aan de hospitalen te Parys, bekroond door de Pharmaceutische School, 24, avenue Victoria, Parys.

**BELANGRYKE OPMERKING.**

Het papier Rigollet bezit de kostbare eigenschap om in ernstige gevallen spoedig te werken. Het is een afdoend middel. Voor kinderen en zwakke of zenuwachtige personen heeft men een zeer eenvoudige middel om naar welgevallen en naar de gevoeligheid van den lyder de werking van den trekpleister te regelen, door, naar omstandigheden, een, twee of drie blaadjes vochtig vloeipapier te leggen tusschen den trekpleister en de huid. Een oud stukje bevochtigd fijn linnen (perkal of jaconnet) kan dezelfde dienst bewyzen als het vloeipapier.

Voor den verkoop in het groot: 24, Avenue Victoria, te Parys. In het klein: In alle Apotheken.



**THE  
NEW-BUCKEYE.**

**MAQUINAS  
DE COSER  
DE SUPERIOR CALIDAD,  
DE DOBLE RESPUNTE,  
CON LANZADERA,  
MANEJABLE  
CON CIGÜENA  
Y  
CON PEDAL,  
de venta  
en Casa de  
SAMUEL CURIEL.**

**PLAN**

eener LOTERY, met toestemming van het Bestuur dezer kolonie.

*Eerste Prys.*—EEN STUK GRONDS met den opstal van een vervallen huis, gelegen aan de Overzyde der haven, 2de Wyk No. 136, en

*Tweede Prys.*—EEN GOUDEN EXTRA GOED HOROLOGIE, — bestaande uit 250 nummers á f 5.— per nummer.

Belanghebbenden kunnen dagelyks van 6—8 ure des morgens en van 5—6 ure des namiddags het bedoelde stuk gronds bezigtigen.

Curaçao den 12 Maart 1875.

ADOLF ROBERT.

**Te koop á kontant,  
by August Muller,**

**ROODE WYN** (St. Julien) in kisten van 25 flesschen en in kisten van 50 halve flesschen; en **OUDE RUM** in damejeanen van 2 galons en in dito van 2½ gallon,

alsmede

**ZEER SCHOON GROF ZOUT.**

**TE KOOP  
ter dezer Drukkery,  
á 25 centen kontant,**

**TELEGRAFISCHE SEIN-  
TABELLEN van CURAÇAO,**

in de Nederlandsche en Spaansche taal.

**HET PUBLICATIE-BLAD N<sup>o</sup>. 5, 1861** behelzende de Publicatie, waarby de bestaande verordeningen op de heffing van het regt van zegel door nieuwe worden vervangen, in het Engelsch.

**WETBOEKEN EN REGLEMENTEN  
VOOR DE KOLONIE CURAÇAO.**

**FYNE WHIST- en QUADRILLE-  
SPEELKAARTEN.**

**THIEME'S SCHOOLSCRIFTEN,**

Onderscheidene soorten **PERRY'S STALEN**

**PENNEN, GEKLEURD PAPIER**

ter vervaardiging van bloemen en blaadjes, **HOLLANDSCHE PRENTENBOEKJES,** ZWART, CARMIN, BLAAUW, VIOLET. **COPIEER en OOST-INDISCH INKT.**

**TE KOOP**

by **C. J. & A. W. NEUMAN,**  
á kontant,

**Hollandsche Sigaren**

uit de fabriek van  
**P. G. C. HAJENIUS.**

**TE KOOP**

by **C. J. & A. W. NEUMAN,**  
tegen billyke pryzen,

**CAMPAGNE'S** Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch en Hollandsch-Engelsch en Engelsch-Hollandsch Schoolwoordenboek — Thieme's Hoogduitsch-Engelsch en Engelsch-Hoogduitsch ditto — Idem Hollandsch-Fransch en Fransch-Hollandsch ditto — Nederlandsch-Hoogduitsch, Hoogduitsch-Nederlandsch Zakwoordenboek van A. Jaeger — Dictionnaire de Poche Français-Espagnol, Espagnol-Français par A. Berbrugger — Thieme's Viertalig Woordenboek Hollandsch-Fransch-Hoogduitsch-Engelsch — C. Will, Deutsch-Englisches Wörterbuch — Kramer's Algemeen Woordenboek — Idem Idem verkort, laatste uitgave — Nieuwe Spaansche Spraakkunst door J. Vriend, waarvan de regels der Spaansche taal in het Hollandsch syn — Spaansch-Fransche Grammaire van Sobrino — Onderscheidene Hollandsche, Fransche en Hoogduitsche Geschied- en Natuurkundige werken en Romans — Prentenboekjes — Gekleurde en Ongekleurde Prenten — Schoolboeken — Copieerpers met toebehooren — Teekenbehoeften en voorbeelden — Onderscheidene Kantoor- en Schryfbehoeften — Pompkoppotten — Echte Waterverw van Ackermann — Penselen — Kwasten, Kaarten van Curaçao, laatste uitgave — Brievenwegers, Nederlandsch gewigt.

**BEKENDMAKING.**

**AANGEZIEN** de leverantie van Putwater voor het Garnizoen in het volgende jaar aan den Heer Arnemann is te heurt gevallen á 75 cents per okschoofd, en myne waterkanos thans beschikbaar hebbende, bied ik het Publiek **GOED PUT-WATER** van myne plantage Koningsplein aan tegen 74 cents per okschoofd, in de stad geleverd.

Curaçao den 31 December 1874.

ISAAC PINEDO JR.

**Op de plantages Valentyn en Asiento te koop  
GOED PUTWATER,**

aan de bak tegen f 0.50 en in de stad te leveren tegen f 1.20 de boec.



**THE KING OF THE BODY**

is the brain; the stomach its main support; the nerves its messengers; the bowels, the kidneys and the pores its safeguards. Indigestion creates a violent revolt among these attaches of the regal organ, and to bring them back to their duty, there is nothing like the regulating, purifying, invigorating, cooling operation of

**Tarrant's Effervescent Seltzer Aperient.**

It renovates the system and restores to health both the body and the mind.

Sold by all druggists.

**Pildoras y Ungüento Holloway,**

se encuentra por mayor y al detal en el:  
farmacen de  
**AGUSTIN BETHENCOURT.**



**ZALF HOLLOWAY**

*Ongesteldheden der maag en ingewanden.*— De maag is het groote magazyn van het natuurlyke gestel; sy levert de stoffelyke onderhoudsmiddelen voor ieder orgaan. Indien sy ongesteld is, kwynt het geheele ligehaam, maar hee ernstig ongesteld ook, kan hare veerkracht altyd hersteld worden door het gebruik van deze onwederstaanbare Pillen. Galachtigheid, slechte spysvertering en leverzakte worden gemakkelyk genezen door het gebruik van Holloways Pillen. Duizenden bevestigten deze bewering, en geen lyder, die de zelve ooit beproefd heeft, ontkent derzelve alles overtreffende kracht. In ieder geval van maagzichte, van het minste geval van moeilijke spysvertering tot de verschriklykste kanker, van de misselykheid door eene ongestelde lever tot het braken, dat eene swevende maag vergezelt, geven deze Pillen dadelijke verligting, in het algemeen geneesing.

De **PILLEN** worden verkocht in doosjes van 4 dozyn á f 1.—; van 12 dozyn á f 3.—; van 24 dozyn á f 4.50; van 64 dozyn á f 9.—; van 132 dozyn á f 18.—; van 208 doz. á f 27.—

De **ZALF** wordt verkocht in potjes van 1 once á f 1.—; van 3 oncen á f 3.—; van 6 oncen á f 4.50; van 16 oncen á f 10.—; van 33 oncen á f 18.—; van 52 oncen á f 27.—

Te bekomen by **A. BETHENCOURT.**

Gedrukt ter Drukkery van

**A. L. S. MULLER &**

**C. J. & A. W. NEUMAN Fr.**